

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Wijziging door Frankrijk van de openbaredienstverplichtingen voor de geregelde luchtdiensten tussen Europees Frankrijk enerzijds en la Guadeloupe, la Guyana, la Martinique en la Réunion anderzijds

(Voor de EER relevante tekst)

(2007/C 245/08)

1. In overeenstemming met artikel 4, lid 1, punt a), van Verordening (EEG) nr. 2408/92 van de Raad van 23 juli 1992 betreffende de toegang van communautaire luchtvaartmaatschappijen tot intracommunautaire luchtroutes heeft Frankrijk besloten tot wijziging van de openbaredienstverplichtingen voor de geregelde luchtdiensten tussen ongeacht welke luchthaven van Europees Frankrijk enerzijds en la Guadeloupe, la Guyana, la Martinique en la Réunion anderzijds, als gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* C 243 van 9 augustus 1997 en herzien bij bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* C 149 van 21 juni 2005.

Deze wijzigingen hebben tot doel een verhoging van het aantal tegen het beste tarief aangeboden luchtdiensten mogelijk te maken dankzij een versoepeling van de voorwaarden voor de intrede van luchtvaartmaatschappijen op deze verbindingen. Het gaat hierbij om een experiment waarvan de balans na een jaar van toepassing zal worden opgemaakt.

2. De dienstverplichtingen die elke luchtvaartmaatschappij die geregelde luchtdiensten op de bovengenoemde verbindingen exploiteert moet vervullen, rekening houdend met de geïsoleerdheid en afgelegenheid van de desbetreffende regio's, zijn:

2.1. Dienstregeling

Tussen ongeacht welke luchthaven van Europees Frankrijk en de overzeese departementen zijn de dienstverplichtingen de volgende:

De aangeboden capaciteit moet aan de vraag zijn aangepast, met name rekening houdend met de schoolvakanties en feestdagen.

Indien mocht blijken dat het gezamenlijke aanbod van alle op de verbindingen opererende maatschappijen niet meer aan de vraag is aangepast, met name in piekperiodes, heeft de Franse overheid het recht om overeenkomstig de bepalingen van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2408/92 de voorwaarden van deze openbare dienstverplichting te wijzigen of te preciseren, met inachtneming van een opzegtermijn van drie maanden en na overleg met de betrokken luchtvaartmaatschappijen.

Bij een onverwachte en aanzienlijke vermindering van het aanbod ten gevolge van een onderbreking van de dienstverlening door een luchtvaartmaatschappij, zonder inachtneming van de in punt 2.4 bedoelde opzegtermijn en met ernstige gevolgen voor de continuïteit van de diensten, nemen de overige luchtvaartmaatschappijen die vliegen op deze route de nodige maatregelen om hun aanbod zo snel mogelijk aan te passen aan de vraag.

Een gedetailleerd exploitatieprogramma (dat met name de dienstregeling, het type en de capaciteit van de gebruikte vliegtuigen en het wekelijks aanbod omvat) voor elk luchtvaartseizoen moet tenminste één maand voor het begin van de exploitatie en/of elk luchtvaartseizoen ter goedkeuring aan de met de burgerluchtvaart belaste minister worden voorgelegd op het onderstaande adres:

Direction générale de l'aviation civile
Direction de la régulation économique
50, rue Henry Farman
F-75720 Paris Cedex 15

De capaciteit van de diensten die in totaal moeten worden aangeboden tussen de luchthaven van Parijs (Orly) en elk van de vier overzeese departementen moet over twee opeenvolgende luchtvaartseizoenen, op basis van het aantal zitplaatsen ten minste als volgt zijn:

- 1 100 000 voor de verbinding met la Guadeloupe;
- 183 000 voor de verbinding met la Guyana;
- 1 000 000 voor de verbinding met la Martinique;
- 660 000 voor de verbinding met la Réunion.

Hierbij moet worden vermeld dat er op de luchthaven van Parijs (Orly) „slots” zijn gereserveerd voor de verbinding met de vier overzeese departementen krachtens artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 95/93 van de Raad van 18 januari 1993 betreffende gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van „slots” op communautaire luchthavens, als gewijzigd. De luchtvaartmaatschappijen die belangstelling hebben voor de exploitatie van deze verbinding, kunnen alle informatie betreffende deze „slots” verkrijgen bij de coördinator van de Parijse luchthavens.

2.2. Tarieven

De tarieven voor de passagiers moeten worden gepubliceerd.

Kinderen van minder dan twee jaar, kinderen van ten minste twee jaar maar minder dan twaalf jaar en kinderen van ten minste twaalf jaar maar minder dan achttien jaar, ongeacht of zij alleen reizen of niet, hebben zonder enige beperking recht op een vermindering van ten minste respectievelijk 90 %, 33 % en 20 % op het voor bedoelde vlucht in gelijke omstandigheden voor volwassenen geldende tarief.

Een luchtvaartmaatschappij moet zich maximaal inspannen om personen die moeten reizen om reden van het overlijden van een bloedverwant in de eerste graad in neergaande of opgaande lijn met voorrang plaats op een vlucht te geven. Bij voorlegging van een kopie van de overlijdensakte hebben die personen recht op het beste beschikbare tarief op die vlucht, zonder de daaraan verbonden voorwaarden.

De luchtvaartmaatschappijen worden ervan in kennis gesteld dat de Franse overheid voornemens is bepaalde passagierscategorieën een steun van sociale aard te verlenen.

2.3. Vervoer van zieken en natuurrampen

In alle omstandigheden heeft het vervoer van zieken voorrang op de normale inscheping van de passagiers; voor dit vervoer moet gebruik kunnen worden gemaakt van het eerstvolgende vliegtuig dat vertrekt. De voor dergelijke transporten geldende algemene voorwaarden worden in de bijlage nader omschreven.

Voorts moeten de luchtvaartmaatschappijen bij eventuele natuurrampen zich maximaal inspannen om zo snel mogelijk opnieuw met hun vluchten te beginnen en de dienstregeling aan te passen aan de transport-behoefte.

2.4. Continuïteit van de dienstverlening

Behoudens overmacht mag per IATA-luchtvaartseizoen niet meer dan 10 % van het aantal vluchten dat normaal zou moeten uitgevoerd, om direct aan de maatschappij toe te schrijven redenen worden geannuleerd.

De diensten mogen pas door de maatschappij worden onderbroken nadat een minimum-opzegtermijn van drie maanden in acht is genomen.

2.5. Toezicht en controle

Maandelijks moeten de luchtvaartmaatschappijen bij de Direction générale de l'Aviation civile voor elk van de geëxploiteerde diensten een rapport indienen waarin het daadwerkelijk uitgevoerde exploitatieprogramma, alsmede de gedetailleerde wekelijkse gegevens, met inbegrip van het aanbod, de uitgevoerde diensten, het aantal kinderen en het aantal alleen reizende kinderen, staan vermeld, met een verdeling over de leeftijds-klassen (kinderen van minder dan twee jaar, kinderen van twee tot twaalf jaar en kinderen van twaalf tot achttien jaar). Voorts moeten de luchtvaartmaatschappijen maandelijks aan de Direction générale de l'Aviation civile voor elk van de geëxploiteerde diensten gegevens toezenden betreffende de verdeling van de vervoerde passagiers per vlucht en per tariefklasse. Tenslotte moeten de luchtvaartmaatschappijen driemaandelijks hun balans toezenden, met gegevens over het aantal vervoerde personen, de toepassing van specifieke tarieven en hun commercieel beleid ten aanzien van het vervoer van zieken, gehandicapten of gewonden, van hun begeleiders en van personen die reizen om reden van het overlijden van een bloedverwant.

Overeenkomstig punt j) van artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2408/92 mag een luchtvaartmaatschappij slechts „uitsluitend vervoer” verkopen (d.w.z. verkoop rechtstreeks aan het publiek door de luchtvaartmaatschappij of haar erkende agent of door een charteraar, exclusief enige andere daarmee verbonden dienst zoals logies) indien de betrokken luchtdienst aan alle eisen van de openbare dienstverplichting voldoet.

Zijn niet onderworpen aan de huidige openbardienstverplichtingen:

- chartervluchten waarvan het totale aantal zitplaatsen wordt verkocht tegen een forfaitaire prijs;
- vluchten met uitsluitend vracht;
- vluchten met vliegtuigen met minder dan 20 zitplaatsen.

De maatschappijen worden ervan in kennis gesteld dat exploitatie van een dienst waarbij niet wordt voldaan aan de bovenbeschreven openbardienstverplichtingen, aanleiding kan geven tot de sancties waarin krachtens de geldende verordening is voorzien.

BIJLAGE

Bijlage betreffende het vervoer van zieke en gewonde passagiers

In het kader van de boven omschreven openbare dienstverplichtingen moet de luchtvaartmaatschappij onder de hierna genoemde voorwaarden deelnemen aan het vervoer van zieken en gewonden.

A. Verplicht voorafgaand medisch akkoord

Het vervoer van een passagier is onderworpen aan een verplicht voorafgaand akkoord van een door de maatschappij erkende geneesheer wanneer de passagier:

1. lijdt aan een ziekte die naar het oordeel van de maatschappij besmettelijk is;
2. ten gevolge van een bepaalde ziekte of handicap ongewoon gedrag kan vertonen dat, of zich in een fysieke conditie kan bevinden die een negatief effect kan hebben op het welzijn en het comfort van de andere passagiers en/of de bemanningsleden;
3. een risico kan veroorzaken voor de veiligheid of stiptheid van de vlucht (met inbegrip van de mogelijkheid van koerswijziging of onvoorziene landing);
4. medische bijstand en/of speciale apparatuur nodig heeft om de vlucht te kunnen verdragen;
5. tijdens of wegens de vlucht in een ernstigere conditie kan geraken.

De luchtvaartmaatschappij zal alle snelle communicatiemiddelen gebruiken om het medisch akkoord zo spoedig mogelijk bij de reservatiedienst te doen toekomen.

B. Bijzondere tarieven

1. Voor alle categorieën passagiers, met uitzondering van de in onderstaande punten 2 en 3 bedoelde passagiers, geldt het beste tarief dat op de dag van het effectieve vervoer van kracht is.
 2. Voor op een brancard vervoerde zieke of gewonde passagiers is het tarief:
 - vijfmaal het op de dag van de vlucht geldende beste tarief;
 - voor de begeleider, het op de dag van de vlucht geldende beste tarief.
 3. Het tarief voor passagiers met een been in het gips, die twee zitplaatsen bezetten, is:
 - tweemaal het op de dag van de vlucht geldende beste tarief.
 4. Persoonlijke rolstoelen worden gratis vervoerd en hun gewicht wordt niet in rekening gebracht.
-